

Nomor 174

KANTOOR  
O. Kerkhofweg  
No. 16  
BANDOENG

Direktur: ALL RATMAN  
Hoofdred: BAKRI SOERAATMADJA  
INI HARI TERBIT 1<sup>o</sup> LEMBAR

# Berita Priangan

Diterbitkan setiap hari  
ketjoeali hari jang dimoeliakan  
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditetak oleh Drukkerij ECONOMY

taoen ke 2

TELEFOON  
nummer  
444  
BANDOENG

Losse Nummer 5 cent.  
Langganan f 1.— seboelan  
Advertentie f 0.10 per regel  
Bajar lebih doeloe.

## Volksraad

### Beberapa perkara

jang berhoeboeng dengan polisi.

Dipetik oleh Balai Poestaka di Soerat Djawaban Pemerintah ke pada Dewan Ra'jat:

### Deradjat Commissaris van politie

Menoeroet pikiran Pemerintah tidak oeslah dichawatirkan derajat golongan commissaris van politie akan toeroen, karena commissaris van politie itoe dipilih dari inspecteur van politie. Orang orang jang diterima akan dididik djadi inspecteur van politie dipilih benar benar, karena sjarat sjarat soepaja diterima telah ditambah berat, sedang didikan theorie oentoek pekerjaan itoe telah lebih tinggi poela oentoek dari pada dahoa's. Dari pegawai jang terpilih itoelah dan dari golongan inspecteur jang telah memegang jabatan jang dapat memenoshi sjarat sjarat, akan dipilih nanti orang orang jang dalam jabataunua selama 5 à 6 tahun telah mengendoekkan ada sifat sifat padanya jang beroega oentoek djadi commissaris van politie. Setelah dipilih, dapat didikan theorie poelalah mereka itoe sekali lagi, ja'toe oentoek pekerjaan commissaris van politie.

### Wang djalan menteri Polisi.

Berhoeboeng dengan andjoeraan, soepaja menteri polisi, jang mela koekan dibataanoja diloebar ressortnya, diberi wang djalan (daggeld), diberi tahoekanlah, bahwa menteri polisi itoe menoeroet, Beslit Perdjalan [Reisbesluit] berhak mendapat wang djalan, bila ia mela koekan dibataan diloebar ressort dia batanna.

### Cursus Menteri Polisi

Kepada anggota-anggota jang meminta soepaja cursus oentoek dijadi menteri polisi diboeke kompoli, dikabarkan bahwa telah beberapa lamanja diboeat persediaan oentoek mengadakan kursus itoe dan sedapat dsptsoja cursus itoe diboeke boelen Augustus jang akan datang ini pada sekolah politieschool] di Seekaboemi.

### Politieschool.

Keterangan tentang penerimaan moerid jang akan dididik oentoek berbagai bagai dibataan pada polisi oemoem boleh didapat dalam besluit Goebernemen 20 Juni 1938 No 16, jang dimoat dalam Staatsblad No 365. Oentoek menerima moerid, laiu dari pada didik jang telah diterima dan oemoernja, jang diperhatikan semata mata islah tjoekkoep tidaknya sifat sifat jang beroega ada padanya. Bangsa apa moerid itoe tiadalah diperhatikan.

Djoembah oraag jang memintadalam tahun ini soepaja diterima akan didik jadi hoofdagant 173 banjakaja, Antaranja 773 orang bangsa Eropah, 380 orang bangsa Boemipostra dan 25 orang bangsa Tionghoa, jang diterima 32 orang bangsa Eropah dan 3 orang bangsa Boemipostra.

Soepaja kekoerangan commissaris van politie tertostoepe selekas

### Tentang permintaan Japan

Tempo hari kita telah memboeat karangan tentang permintaan Japan pada Indonesia sebagaimana jang dikabarkan oleh "Ind. Courant" jang terbit pada hari Djoemahat jang ba'roe laloe.

Baik kita oelangi lagi, ja'toe Japan minta pada Indonesia:

1. Minta diberi konsesi minjak dan peoggalian barang tam baug jang dapat mengoentoeng kan kepada Japan.

2. Minta dihapoekan segala peratoeran di Indonesia jang membawa pengaroh meroegikan kepada Japan, diantaranya tentang contingenteering dan licentiering.

3. Minta soepaja diberi kelonggaran jang loeas boeat masoek nja bangsa Japan ke Indonesia, seperti jang diberikan ke pada bangsa Tionghoa.

4. Minta diperkenankan boeat me makai pelaboean pelaboean jang sekaraug ditostoepr boeat kapal asing.

Begitoelah permintaan Japan itoe, jang mana akae atau soedah disampaikan kepada Pemerintah di Indonesia, oentoek merapetkan perhoeboengan perdagangan, katanja, sebagaimana jang terdengar oleh "Ind. Courant" tadi.

Djika kita mengatakan, bahwa Japan itoe ada satoe negeri jang ditjeroigakan oleh negeri negeri jang mempoenjai kepentingan besar di Asia, boleh djadi itoe perkataan ada dilebih lebikan. Tapi di sampingnya itoe, memang itoe perkataan tidak bisa linjap sama sekali, karena mereka melihat segala sepik terdjang Japan di Tionghoa pada masa ini.

Djadi apabila benar apa jang di kabarkan oleh "Ind. Courant" itoe, iani tentang permintaan Japan

pada Indonesia jang tersebont tadi, meskipun katanja hanja oentoek merapetkan perhoeboengan ekonomi semata mata, tapi hal iui rasa nya akan memperteblikan ketjoeeri gaan orang sebagaimana jang kita telah katakan tadi itoe.

Kira kira tidak moedah pemruntah di ini negeri akan meloekoesau permintaan Japan jang tersebont itoe. Boekan hanja haroes wengingatkan kepentinganu negeri negeri jang lain sadja, tapi tentoe lebih doeloe haroes mandu ngar segala pertimbangan dari segala pihak.

Dissimpungnya beberapa kepala departementen di ini negeri, pemruntah ada mempoenjai beberapa orang Advisers oentoek mempertimbangkan permintaan Japan jang tersebont diatas itoe.

Tapi menoeroet perasaan kita, Indonesia beloem pernah mengha dapi satoe soe'el jang soelit seperi ini. Soelit kita katakan, boekan karena soe'el konsesi itoe adalah soe'el baros, boekan karena contio genteering dan immigratie, boekan dan samasekali boekan itoe jang kita katakan soelit itoe, tapi da angga permintaan itoe, pada ma sa odara diatas doenia ini sangat gelapaja.

Kita tahoe bahwa pemerintah ada mempoenjai hak jang penoech oentoek menolak atau memperkenan permintaan Japan jang tersebont tadi itoe. Kita tahoe, bahwa tidak selamanya pemerintah memperhatikan timbangannu Volksraad, karena Volksraad itoe hanja satoe badan jang boleh memberikan ad vies sadja, laiu tidak.

Tapi dalam hal ini, rasanja pemruntah perloe mengatahaoi bagai mana pikiran Volkeraad terhadap kepada soe'el jang soelit itoe, tero tama sekali haroes tahoe, soeara soeara dari pihak wakil wakil rajat bangsa Indonesia sendiri,

Kegeottingan internationaal dibeloem pernah Volksraad mempertimbangkan satoe soe'el jang ber sangkoetan dengan permintaan da ri loear negeri. Tapi ini kali roe panja boleh ditjoga!

Pemerintah tidak akan roegi apa spa djika hal ini dipertimbangkan dveloe di Volksraad, bahkan

ada satoe kobaikan karena pemruntah akan bisa mendengar bagai mana soearan wakil wakil rajat dalam hal jang bersingkoetan dengan loear negeri itoe.

Toch kepotoesannja tetep pada pemerintah dioega.

B.S.

jang berasal jang diangkat men

djadi kepala anak negeri lid jang

mengandjoerkan djalan tersebont

diatas loepe akan hal tersebont.

Pada pindapat Pemerintah tidak baik kalau kepala anak negeri lid jang lagi toeroet mengoeres per kara memoengsoet padjak, hal jang demikian tidak akan mengo esongkan buk bagi si pembajar padjak maopeon bagi kepala anak negeri itoe sendiri.

Tentang perkara menjamakan derajat districtshoofdi ditanah Seberang dengan districtshoofdi ditanah Djawa, Pemerintah memperi ngatkan keterangan jang soedah dloetjapkuja dahoeloe dahoeloe

Meugadakan pangkat di tanah Seberang jang seperti pangkat p. t. t. ditanah Djawa tidak sesoean dengan atoerao pemerintahan di tanah seberang.

Pemerintah mangakoei masih banjak kepala anak negeri ditanah seberang jang koerang ketjerdaosa oja oentoek memperbaiki keadaan itoe ada diandjoerkan oleh lid Volksraad, soepaja djangan lagi toeroean orang isang berasal sadja diangkat menjadi kepala anak negeri. Pada pendapat pemerintah dianal jang dikemokakan itoe lebih boeroel lagi dari keadaan ter

sesoan. Kekoessan kepala anak negeri berdasar kepada adat dan dasar itoe baroe dapat dipegang tegoh, kalau toeroean orang

  
Bandrek  
Bandoeng

,Sakola Menak"

Orang Priangan, apalagi orang Bandoeng, dari doeloe sampe sekarrang, kaloe seboet Osvin, Mosvin atawa Mosviba, biasanya diganti dija di ,Sakola Menak".

Kaloe itoe kata ,Sakola Menak" diselisih dalem basa Melajoe atawa basa Iudonesia, misti diseboet ,Sakola Bangsawan", tapi sti sti dijanagan keliroe sama Komedi Bangsa wan.

Betoel apa enzga?

Orang jang njebot itoe sekolah, dengen nama ,Sakola Menak" mewang kaga salah, malah sekarrang lebih tjotjok lagi, sebab itoe sekolah tjaema boest menak sadja, me noeroet praktijkna.

Betoel apa engga?

Menoeroet stoeran katanja, kaloe tjalon moerid bisanja basa Belanda koerang dari punten 6, kaga bisa diterima. Tapi, ini ada tapinya zeg, ketjoeasi kaloe dapat despensatie (ke longgaran) dari pihak atas.

Toekang bandrek djoega mengeriti, kaga sembrangan orang sadja, jang bisa d'pet itoe kelonggaran, tentos sekali poetera menak.

Betoel apa engga?

Djadi, kendati diatas kertas kaga ada kepastian, itoe sekolah tjaema boest poetera menak sadja, tapi dalam praktijkna sekarrang, roepaan juga dilihat lebih doeloe, ada begap graad dari Boepati jang sekarrang masi dalem djabatan, sesodahuja itoe baroe kepinteranaja.

Betoel apa engga?

Kaloe begitoe kaga salah, kaeom toekang bandrek kasi nama itoe se kolah, diseboet ,Sakola Menak".

Soepaja kagi banjak jang menggeroete seperti toeling jang baroe baroe ini, lebih baek, kaloe dalem stoeranji diseboetkan sadja, itoe sekolah spesial boest poetera Bangawan.

Betoel apa engga?

Toekang bandrek

takan baik kalau semoea districts hoofd dan onderdistrictsheofd men dapat bantoean mantri oentoek oeroesan polsi dan mantri oentoek oeroesan padjak, karena dimana perloe mantri tersebont soedah ada dibantoean kepada bestuur onder fdeeling.

Perkara memberhentikan demang jang soedah waktouea pensioen di Tapnoeli akan dipertimbangkan oleh resident Tapnoeli lagi menes roet boenji soerat edaran Pemerintah tanggal 19 Juni jl No. II872 a/O Districtshoofd di residensi Tapnoeli tidak semoeanja d'pet diangkat menjadi districtshoofd iste kl. dengan mendapat gadji jang ada nendjadi hak orang jang berpangkat demikian, karena menoeroet a. toeraan gadji, pangkat itoe choesoebagi districtshoofd jang tjakap tja

Pemerintah tidak dapat menga narkan audjoeraan lid, jang menga

BALEOM BISA BITJARA BELANDA ?  
SAJANG !

Baiklah dari sekarrang berlanggan

HOLLANDS VOOR ZELFONDERRICHT  
„ONTWIKKELING“

Bantjeuj 16 Telf. No. 444 - Bandoeng  
Harga f 1.— seboelan, dan toean suben minggoe trima boekos oentoek belajar BAHASA BELANDA ZONDER GOEROE

Prospectus boleh diminta dengan GRATIS.

Men is nooit te oud om te leren.

# TEKOOP

Aard en omschrijving der te verkoopen goederen

Eigendom percel 11420 M<sup>2</sup>  
Tanah Milik 6958 M<sup>2</sup>  
1084 M<sup>2</sup>  
17 Tb, dimana ada terletak satoe roemah tembok, sewaan F 25,  
Tiga roemah panggoeng, tanah Milik 33 Tb, sewaan F 28.  
Dose roemah bilik vloer tegels tanah Milik 25 Tb, sewaan F 15,  
Satoe roemah sateengah tembok, tanah Milik 22 Tb sewaan F 12,  
Satoe roemah Panggoeng, tanah Milik 50 Tb, sewaan F 10,  
Satoe roemah Panggoeng, tanah Milik 30 Tb, sewaan F 7,50  
Satoe roemah tembok, tanah Milik 12 Tb, sewaan F 12,  
Satoe roemah besar 40 Tb, tanah, sewaan F 15.

Selainnya jang terseboet diatas, bisa paean boeat belikan of djoekal tanah pekarangan of roemah roemah, boeat oeroesan djoel dan beli soepaja bisa mendapat keterangan jang tjoekop baik datang dimana Incasso- & Commissiekantoor ADA di DJALAN PANGARANG No. 169 Telef. No 2287—(diblakangna HOTEL HOMANN) Bandoeng



## Saja doeloe

Baroe baroe ini disampingnya da ri Dames Mode Atelier M S Rocha na di Tjibeunjing telah dibokekanja wroeng bandrek dan djaoe, dengan memakai merk "Bandrek Bandoeng - Djamos gezond".

Itoe waroeng bandrek soedah mendjadikan perhatianja orang banjak sehingga setiap pagi sadja dari moelai djam 4 didepanja itoe waroeng soedah penoeh dengan jg maoe membali.

Beg' toelah tadi pagi dikira djam setengah 5 orang soedah moelai berdesakan lagi masing masing ke pingin minoem doeloe.

Atma seorang koeli dari A C W ketika mengangkat tjangkirna maoe minoem bandrek, telah dise boet oleh Oeke dengan membilang kan, "saja doeloe".

Atma jang dirinja tidak maoe dibinakan teross soeboekan itoe bendrek diwoekanja Oeke, akirja telah mendjadikan berkelahi,

Oentoeng orang banjak datang memisah diantarana toean Awijk.

Ada ada sadja.

—o—

koei kebenaran oetjapan lid jang mengatakan gadji ondardistricts hoofd di Tapanoeli koerang, kalau dibanding dengan gadji adjurut djaks Ista klasse djaks dan ad junc hoefidjaks disala. Gadji ti sp tiap golongan itoe berlainan karena pekerjaan djoega me mang berleijnan. Atoeran gadji onderdistrictschoofd di Tapanoeli tidak dapat dioebah, karena lantaran itoe gadji onderdistrictschoofd di residen si lain lain mesti djoega dioebah.

Menilik keperloean B. B. Boe mipostra di Boroe, soedah tjoek koep menambah onderdistrictschoofd jang berdiploma dari 22 orang menjadi 24 orang, seperti jang soedah dilakoekan.

Kewadibjaan dan kedoeoekan ambtenar B B Boemipoetra di Grontalo lain dari ambtenar BB di Minahesa, karena itoe tidak ada alasan oentoek menjamskan ga djina.

Biasanya resident tidak akan mengangkat orang dari loear golo ngan BB Roemipoetera, kalau dalam golongan itoe sendiri ada tja lon jang tjakap.

Andjoeran oentoek mendahoeloe kan aib jang sama tjakapnu de rgao amtenar jang tidak berdiploma oentoek diangkat wendjadi djaks di Soematera Timoer, akan diberitahoekan kepada resident. Memang benar aib itoe boleh di angkat menjadi f scael-griff er.

Tidak lama lagi perkara mengakibatkan pangkat bestuurshoofdschrijver ditahan Seberang akan dipotong; sekarang ini masih diperimbangkan.

Permintaan oentoek mengangkat pegawai administrasi jang tinggi tinggi bengs Makassar dan Boegis dikantor goebernoer Timoer Besar akan diberitahoekan kepada goebernoer, tetapi dalam mengangkat pegawai jang demikien tetep ketja kapan tjalon tjalon itoe jang diotakuan.

—o—

## Penjamboetan hari gembira

di Pengalengan.

Pendoedoek Pengalengan dan sekitaranya kata Aid akan diberitahos kan tentang hari gembira j. a. d. ini deugan soearanja dan stoombuit fabriek teh kepoenjaan Gobernemen.

Djika jang dilahirkan itoe seorang poeteri maka fluit terseboet akan diboenijken 5 kali (pendek) dan dischiri dengan soera jang pandjang sekali. Kalau jang dilahirkan seorang poetera akan terde ngar 10 kali soera pendek dischiri dengan soera jang pandjang.

—o—

## Pesawat pesawat terbang

diatas kota Bandoeng dan Tjimahi

Penerbangan militair pada hari Raja Nasional jang akan datang ini akan mengadakan pelajangan pelajangan diatas kota Bandoeng dan Tjimahi.

Dalam ini pelajangan pelajangan beberapa bagian dari pelempar bom Glen Martin, pesawat pesawat Koolhoven dan Lockheed akan toeroet ambil bagian, begitoelah meneeroet berita jaag telah, dika barkan kepada kita.

—o—

## Gasmaker boeat kotā Bandoeng

Oentoek pendjagaan bahaja dari oedra maka diselooroh Indonesia telah dipasau 23 700 boeah actie ve gasmaker dan 2500 passieve gasmakers.

Dari sekian banjakna itoe bin doeng kira kira akan terima 2900 actieve gasmakers dan 300 gasmakers jang hanja akan diperentoek ka boeat keperloean personeel luchtbescormingendiet.

—o—

## Sekolah Ambacht

Djoembahanja moerid boeat avond cursus dari Gemeentelijke Ambachtsonderwijs disini sangat me moeskau dari 61 orang jang mio ta djadi moerid telah disariog hing ga jang dapat masoek dan ditjatet sebagai moerid ada 32 orang jang termasoek paling pandai.

Dalam avondcursus ini hanja diberikan pelajaran theorie sedja dalam pelajaran pelajaran stoom werkliukgunde. Krachtwerkliukgunde, algebra meetkunde, vak dan hanteekoen dan bahasa Belanda

Pelajaran pelajaran itoe dibekan pada hari Senin Selasa Kmis dan Djoemshat sore dari djam 5 sampai djam 8.

Djoega schildercursus jang la manja does tahoen banjak moerid aja. Dari 89 orang jang minta mendjadi moerid 4 orang telah di tolak.

Djoembahanja moerid moerid dari sekolah ambacht terseboet pada permoelaan cursus ini ada 470 orang, (Aid)

—o—

| Liggung  | Prijs                             |
|--|-----------------------------------|
| Lembangweg K. M. 6 b/d Halte Tjibangkong Papandajanlaan. | F 1. p. m. 2.<br>2000.—<br>1100.— |
| Tjihaoergeulis   | 2000.—                            |
| Tegallega Noord  | 1700.—                            |
| Gang Tjibangkong No. 49/IIB                              | 800.—                             |
| Groote Postweg Bandjaran [Dajeuh Kolot]                  | 750.—<br>700.—<br>400.—           |
| Babakan Soerabaja  | 600.—                             |
| Gang Deme  | 1200.—                            |

## Korban laloe lintas

Didepan Nirom Tegallega Oost kemarin doeloe djam 6 sore telah terjadi satoe ketjilakaan jang sa ngat mengerikan.

Jang menjadi korban jalah Ijas tinggal di Pamojanan dan beker dia sebagai looper drukkerij Mura Press di G. Kaoem.

Entah apa sebabna, maka ditempat terseboet diatas Ijas ini ketika sedang mengendarai sepeda telah tertabrak oleh auto No. D. 1150, dikendarai oleh S. dari Dajeuhko lot.

Oleh tabrakan ini maka Ijas itoe djatoeh dan kepalanja boleh dikatakan petjah dan sepedanya han tjeer sama sekali.

Dengan segera Ijas ini diang koet ke roemah sakit Rantjabadak.

Akan tetapi deea djam kemoedi an Ijas ini oleh karena loska loe kanja telah meninggal diroemah sakit terseboet diatas.

—o—

## Sobatna Hakim

Liem Ting Pang seorang anemer jang terkenal di Bandoeng, sehing ga ia terkenal di kalangan beuw kundige, djoega terzenal dikalangan Hakim disebabkan selaloe keloejar maoek pendjara sadja.

R. Soearso Atmidja alias Kartika hadimideja Wedana district Maeok pindah djadi Wedana kota Betawi.

R. Arifin Goenadiisgrat Wedana kota Betawi pindah djadi Wedana kota Garret.

R. Alibasah Wedana kota Garret pindah djadi Wedana district Leles,

—o—

## Rapat oemoem NO

Pada malam Minggo jang akan datang djam 8 (ba da Ijas) Nah dlateol Oelama tjabang Bandoeng akan mengadakan rapat oemoem dieubhuisoja di Kopoweg.

Jang akan dibitjarakan ialah Azis dan toedjoean N O oleh con sul hoofbestuur Nahdlatol Oelama Djawa Barat t. Zainal Ariffen

Selain dari itoe oleh oesoesan N O disini ke congress jang telah jaloe akan diemoemkan poetoesan poetoesan dan motie motie dari Congress N O tsb. Adjengan Roe chiat akan memberi nasehat tentang hal Islam dan keislaman ter hadap masjarakat.

—o—

## Perloeasan PTT

Kini sedang dikandoeng niatan oleh pimpinan diensit oentoek mengadakan perloeasan dan pembangsunan dari telefoonnetten jang ter penting diadakan perlajaran tele foon jang automatich.

Berhoesoeing dengan ini maka oleh commissie van bijstand boeat PTT diensit dalam vergaderingna ja g diadakan pada hari Saptro jg telah jaloe diselidiki oentoeng dan roegioja ini systeem automatisch di pandang dari djhat technisch dan segaal, (BN).

—o—

## Mentjeroi auto

Kemarin pagi kira kira djam 6 Ch. 8 tinggal di Wilemstraat 3 keloejar diserambi moeka, maka jang menjadi terperandjat sekali sebab autonja merk "Dodge" No D-903 fabriek No. C624/1939 jang kemarinoja kira djam 1 malam di tarok dihalamanja telah hilang.

Hil jang kemodian diadoeken pada jang wudjib dan politie sekira rang baroe mengoosoet siapa jang menjadi pentjeroi mobil itoe.

Menoeroet keterangan Ch S itoe auto tsb harganja f 350.—

—o—

## Dasar sial

Ketika Mardjono kemarin sore toeroen dari dalam opellette jang ia tidak kenal nummer dan chauffeur oja karena terboeroe boere maoe nonton bioscoop di Elite, Mardjono soedah mendjadi lemas sekali disebabkan ia poenja dompet wang jang isinja ada kira kira f 30 telah ketinggalan didalam opellette.

Achirna nonton tidak dijadi dan pelang berdjalan kaki,

—o—



## Programma pesta

Oranje

Tadi malem si Ronda keloejaran, soedah bertemoe sama bebera pa teman toekang keloejoeran djoega.

Toekang keloejoeran memang do jan menonton, tapi menonton si penonton, toekan semata mata me nonton tontonan. Ma'loemlah kalos anak moeda atawa orang toea jang atinna masi moeda.

Itoe kontjo kontjo pada tanja, aken ada tontonan apa dan dimana, nanti pada waktoenja pesta?

Si Ronda tida bisa djawab itoe pertaanan, selanuju dengan gojang kep la sadja, sebab si Ronda sendiri djoega tida tahoe satos apa.

Ja, perhiasan kota soedah ampir heres, tapi di aloen aloen jang bia sanja banjak dikoendjoengi soedara en soedari dari semoa gang, baroe telihatan sedikit sekali tanda tanda noea pesta, dari itoelah toekang keloejoeran pada tanja.

Doele sebelonju apa apa dibikin beres, programma soedah dia toer lebih doeles, bakel ada ieu en ida itoe. Tapi sekarang roepanja dingin sadja.

Lebih djoaoeh, pesta doeles sih, dari djoaoeh pol tie soedah atoer le bih doeles, djalan ini en djalan itoe bakal ditoetop, dari poekkoel sekean sampe poekkoel sekean. Saka rang itoe atoeran belon kedengerau.

Di aloen aloen district, seperti di Lembang, Oedjoengberoeing dan laen laen, soedah kelihatan, ada tanda tandanya aken pesta boeat kesenangan bangsa si Ronda, tapi Bandoeng tjoema beleh ditoenggoe apa djaminan sadja.

Memang kendati zonter program ma, boeat Bandoeng sih, tida aken kekoerangan penonton, tjoema dia di rada soesah, kalos si Ronda ma oe djangdji, dimana nanti bisa ketemoe. Ini boeat oeroesan oemoem, kalos boeat oeroesan oemoem, memang misti diosoemkan!

Si RONDA

## Bahasa Belanda disekolah samoengen

—o—

## Alap alap speda

Oemar begitolah seorang djoogos jang lagi belanda di Pasar baroe, ketika ia membeli boeachan, ia poenja speda telah disenderkan pada tembokna dari itoe pasar.

Oemar telah mendjadikan terperandjat ketika ia maoe poelang, melihat ia poenja speda soedah tidak ada lagi pada tempatja.

—o—

## Pembetoelan djemba tan desa

Oleh karena dirasa perloe bahwa djembanan desa Rantjaseempah jang melintasi Tjiwidej haroes dibetoekan maka oentoek keperloean ter seboet desa Tjilame district Soreang telah moejediakan oeang se djeembish f 50.— dari oeang ke labhan kas desa.

Hal ini oleh Madjelis Gecommitteerde ten telah diperiksa dan diseteboet, hingga tidak lama lagi itoe djembanan desa Rantjaseempah akan mendjadi baik aduwa.

—o—

## Instituut „Kadmira“

H. I. S. — SCHAKEL — FROBEL-SCHOOL  
BALONGGEDEWEG 2 - BANDOENG

Sekarang masih bisa menerima moerid baroe oentoek Voorklas dan H. I. S. klas 1, begitu djoega moerid-moerid jang soedah tamat dari sekolah kl. II atawa baroe kl. 3 atau kl. 4 oentoek Schakelschool.

# Permoesjawarat Militair

Sekarang seloeroeh doenia menjadi gempak.

Inggris telah berhasil dalam mendapatkan satos kawan jang sangat tegoh Roeslan,

Beberapa pessimistoe telah mera malkan jang permoesjawarat politiek di Moskou akan gagal sebab soedah sekian lama jang dilangsung kan hasil jang memoleskan boeat negeri negeri democratio (lees Inggris Perantjis) tidak ada, William Strang dikirimkan ke Moskou akan tetapi persetoedjoean yg sepanehnya belum didapat.

Maka ketika doenia berdebar de bar menoenggoe kepotoean dar permoesjawarat di Moskou is sekoenjoeng koenjoeng diberitakan bahwa antara Perantjis Inggris dan Roeslan akan disadakan permoesjawarat militair.

Makin hari makin terang woe djoedoja ini riata pemoesjawarat hingga definitif poela missie missie jang akan dikirimkan dari Inggris dan Prantjis ke Moskou.

Hal ini tentu oleh "vredes front" akandisambut dengan gemira sekali, akan tetapi sebaliknya negeri negeri "as" mengharap ga galna iot pemoesjawarat.

Dengan adanya kabaran ini maka njata sekali nampaknya, bahwa 8 negeri ini merasa perloe dengan adanya keakoeran militair.

Keakoeran ataudah persetoedjoean politiek antara 3 negeri ini "ampir" gagal, akan tetapi keakoeran militair haroen ada.

Roeslan jang "matanja" kebanja kan ditodoekkan ke Timor Djaoeh selaloe mengharapkan "keve naungan" tahan Tionghoa dalam "conflic" menghadapi Japan.

Roeslan dengan communismenya jang akan ditanam disaloeroeh doenia olehnya tento dengan sandirinya akan berhadapan dengan konflik negeri As, Japan.

Ini bentrokan ham soedah terlihat dengan njata sekali dengan adanya beberapa Grensincidenten antara Mongolia Loeare [Roeslan] dan Manchukuo (Japan).

Kini Inggris dan Perantjis.

Inggris selaloe memperhatikan gerak gerikna Djerman, sedang kan Perantjis selaloe berdjagaga djaga dengan sikapna Italia.

Toentutan Italia terhadap Perantjis beloem dikabarkan dan menoreet keterangan Perantjis ta' akan bisa dikabarkan,

Sebelomnya ada kabaran tentang itee staafesprekering di Moskou, seolah olah Perantjis dan Inggris mendadjad speelbal negeri negeri "as".

Tetapi sekarang keadaan agak beroebah sedikit.

Boekanlah sekarang Inggris akan dapat bantuan dan Roeslan di Ti

## Memboenoeh diri

Mendapat denger dari soember jng boleh dipertaja, bahwa kemarin siang seorang bangsa Belanda bernama JLC, tinggal beroemah di Tjihandjoeng Tjimahi oleh istri nya telah diketemuken soedah ma ti datus pembarangan.

Serenta selimboetna jang dipakai menooeop badanua itoe majat d'boska, si istri ini telah mendjadikan kasih sekali, disebabkan matija JLC itoe karena loeka loeka ija jang begitoo besar dibetaskan peroetja. Apa jang menjadikan sebab sampai kabar iui ditoelis kita beloem mendapatkan keterangan lagi.

--o--

## Weverij di Madjalaja

Memang kota Madjalaja (Tjipraj) itoe terkepal sebagai satos tempat dimana banjak orang mendjalan peroesaan tenoen. Dari beberapa orang jang telah diberi izin oentoek mendirikan weverij itoe kebanjakan hanja nampak nama nama Tionghoa sadja.

Akan tetapi ini kali jang diberi izin oleh R. R. Bandoeng oentoek mendirikan weverij itoe islah se orang bangsa Indonesia nama M. A. Danewihardja.

Weverij kepoenaan M. A. Danewihardja itoe akan ditempatkan di Slokandjeroek di onderdistrict Madjalaja.

--o--

moer Djaoeh dan sebalikuja Roeslan di b'rat dan Inggris Perantjis. Bebat Inggris "kemenenggan" ini berarti besar sekali ditambah poela dengan sikap Amerika Sarikat terhadap Djepang.

Keakoeran militair antara Ing

gris Perantjis dan Moskou haroen ada.

Keakoeran politiek sangat soekar akan didapatna antara Roeslan di satoe fehak dan Inggris Perantjis dilain fehak Diantara sebab sebab jang banjak itoe islah sangat dja oehostructuur pemerintahan dari Roeslan jang disandarkan pada Communismenya Stalin dan dasar bentuk negeri Perantjis dan Inggris jang democratich itoe.

ngapoer dan sebagian lainnya lag ditempatkan di Penang,

Ini tidak hanja mengenai tentara tentara India Inggris sedja kan tetapi mengenai djoeg batalyon batalon Inggris antara-ja dari Argy le dan Sutherland Highlanders.

PERDJANDJIAN DAGANG POLEN - INGGRIS

dibosboehi tanda tangga

Pada hari kemarin di London

telah ditandai tangan perdjandjian dagang antara Polen dan Inggris.

Inggris telah menanggeng dja wab menoeroet ini perdjandjian oen toek memberikan eredit pada Polen sedjoemlah 8 million pondsterling, dengan ceang mana Polen bisa membeli barang barang Inggris

## Missie Inggris dan misie Prantjis ke Moskou

### 133 kapal reserve akan toeroet ambil bagian dalam perang-perangan

#### Vloot manouvre Ingris

Havas-Aid kabarkan dari London. Pada hari Selasa telah minta ditit 13000 reservisten dari angkatan laoet Inggris diposes pantes kekoet atan laoet Portsmouth Chatham Devonport dan Gosport boeat datang dipanggil dalam actieve diens

Oleh karena datangnya iot reser visten maka banjaknya personeel oentoek mengemoedi 133 kapal dsri reservevloot akan menjokoepti.

Pada tanggal 9 Augustus jang akan datang di Weymouth akan diadakan pertoedjoe dan angkatan laoet dari kapal kapal ini, dan kemoedian ini kapal akan toeroet dalam manovres.

Reservisten reservisten jang tersebot diatas akan diperserkdikan sampai eshir b'olan September jang akan datang Autra kapal ka pal jang telah dikemoedi setjoekep nja islah admiraalschip kapal pen diaduh "Effingham" dan satoe vliegkampschip jang 23.000 ton "Courageous".

#### Pimpinan missie Perantjis

Havas-Aid mengabarkan dari Prantjis.

Dari fehak jang mengetahoei benar besar telah didergar kabar bahwa missie militair Prantjis ke Moskou jang dibawah pimpinan generaal Aime Doumenc, goobernoer militair di Lille akan terdiri dari generaal Valin dari angkatan oedara luitenant ter zee Villaume sebagai wakil dari Marine dan Ma

rine dan Majoor Armand Krebs.

#### Ke Moskou

Dari Parijs dikabarkan oleh Reuter Aid :

Missie militair Inggris jang akan pergi ke Moskou pada tanggal 2 b'olan ini akan tiba di Parijs dan pada tanggal 3 Augustus akan berhoeboengan dengan missie Perantjis.

Setelah mereka mengadakan pembitjaraan pembitjaraan perse dian pada tanggal 4 Augustus kedua missie ini akan pergi ke Moskou.

#### H. I. S. PERGOEROEAN MARDI SANTOSA

Tjigoeriang No. 50 — BANDOENG

Diakoe ej b oleh Pemereotah dengan Beslut Dr. O. en E ddo. 9/2-37 No. 4045/3

Orang toea moerid jang bekerja di Gouvernement atau Ge meente dapat kindertoelage.

Pengadjaran baik, dan sama dengan H. I. S. Gouvernement. Mo iai klas 4 diberi pengadjaran LANDSTAAL, basesa DJAWA atau SOENDA.

Paling sedikit 2 kali setaen diadakan pepriksaan oleh Badan Pengawasan, dan 2 kali setaen disadakan ouderdag.

Pembajaran ditanggoeng melawa, karena H. I. S. / M. S. boekan-nia BEDRIJFSCHOOL tetapi meloloe boet SOOCIAL, sekolah yang disediakan oentoek keperloean ra'jat seoemoemaja. Goeroenja semoea berdiploma (bavosgd).

Boektaanlah! Misookanlah postra-postra toea moelai sekarsang kepada:

Toea Sami Goenoprado — Tjikawao 17

Njojah Soehnemi — Gang Jooda No. 8/18 C

Kantor M. S. — Tjigoeriang No. 50

Ketragan jang lebih djeles bisa tanja kepada:

Secretariaat Pergoeroean M. S.

Tjikawao 17 — Bandoeng

ngapoer dan sebagian lainnya lag ditempatkan di Penang,

Ini tidak hanja mengenai tentara tentara India Inggris sedja kan tetapi mengenai djoeg batalyon batalon Inggris antara-ja dari Argy le dan Sutherland Highlanders.

PERDJANDJIAN DAGANG

POLEN - INGGRIS

dibosboehi tanda tangga

Pada hari kemarin di London

telah ditandai tangan perdjandjian dagang antara Polen dan Inggris.

Inggris telah menanggeng dja wab menoeroet ini perdjandjian oen toek memberikan eredit pada Polen sedjoemlah 8 million pondsterling, dengan ceang mana Polen bisa membeli barang barang Inggris

## BRASA PERLOE LANTAS MINTAK

Locomotief Krachtspillen

Locomotief Krachtspillen (Radja Obat Koest) jalah satos oentoek obat koest jang bisa memberi tenaga baroe kembali. Siapa jang kepindian memposenai toeroenan (anak) advies makanlah pil ini, sebab dia bisa membesar tenaga mendjadi kentjeng kembali.

Ioi pil koest soedah 20 tsaoen terkenal diidoenia dan fabrikena tetap kerdjakan dengan betoel. Poedji poedjian tidak perlos kita oeraikan, tjoekep siapa jang soedah mentjabanja baroelsh dia mengstaboeunja.

Harga per botol dalam doos . . . f. 5.—

## Zuikerzieketeableten

Siapa jang berpenjakit goela, lantas makan ini tjoba. Dan bisa melawan penjakit itee sebab Prof. Dr. Labosch arat teliti memirkiran tjampoeranja.

Harga per botol dalam doos . . . f. 4.—

## Anggoer obat Ramona

Anggoer ini bolehlah dibilang Dokter Roemeh Tangga. Lelaki, perempuan, tua dan moeda perlos meminoem ini anggoer. soepaja badau tetap sehat dan koest. Orang jang koerang napsoe makan, kena malaria, moeka postjat kemasoekan angin, napsoe sessak, pinggang sakit, pikiran merasa malas, minoemlah ini Anggoer Obat Ramona.

Harga per botol tjeema . . . f. 4.—

## Stovarsolpillion

Pil poesoec jang paling moedjarab zonder soentik.

Harga 1 botol isi 30 pil tjeema . . . f. 2,25.

## Bansis

Obat sakit peroet, memoeles, kemasoekan angin dan lain lain, minoemlah Bansis kelesaan Duitschland. Tahan di simpan bertahoen taeen, sebab kalau wae pake diteles kan sadja bertjampoer aer baroe diminoem dan penjakit lantas hilang.

Ioi obat setiap roemah perloe sedia,

Harga per botol tjeema . . . f. 1,75

Tiap botol ada berikot atoeran pakenja, Pessau dari 2 botol keatas kalau kirim oceang lebih dosoe semoea ongkost kirim tokoh kita tanggoeng pendekna teean terima diros mah zon tambah ongkost, Dataung atawa atoerla pesanan sekara djoega padakita :

Chemicalienhandel MEDICINA

Padang Sidempuan (Sumatra)

## Minjak Tian Tian Joe

TJAP DOEA LANGIT



Gedepeneerd No. 26703.

Boat sampeken bibio Tian Tian Joe sebagai satos obat jang paing moestadjab, maka obat itoe bikin dari bahau dan rema rempa jang berharga dan mahal. Maket tida heran kalau obat ini djap di tersohor dan terpoedji oleh segala gue di antero tempat. Goe na pendjagaan kesehatan maka ini obat perloe dapatken perhatian dalam sesoeatos rosmah taugga atawa berpegian perloe sedia Tian Tian Joe.

Boat menjemboekken perjakti di dalam maospoe di loear, ini obat kemandjoeraanja tida ada bandinganja, dan dalem beberpa meoit aken terbektu kameestabanoja.

Boat penjakti dalem :

- 1 Mesoeles angin.
- 2 Brentiken batoek
- 3 Sikit osloe siti dan nek.
- 4 Sekoedjoer badan rasa pegel dan sesemoetan.
- 5 Kaki tangan lemes atau lan taran dingin.
- 6 Peroet moes dan rasa melilit
- 7 Moentah berak tida brentinja.
- 8 Toelang-toelang rasa ngiloe.
- 9 Kaki tangan k'koe.
- 10 Ilangken nabok arak, dan laen-laen jang tida tersebot.

1 Kepala poesing mata gelap.

2 Pinggang - pinggang boekoe toelang sakit.

3 Sekoedjoer badan gatel.

4 Kaki tangan bengkak.

5 Kesedoech aer atau minjak panas

6 Loska kabakar.

7 Koreng dan ptekk.

8 Bisol sakit prempoean

9 Kena ratjoen binatang dan bisa oeler dijahat.

10 Sal-h oerat, leher kakao, dan laen-laen penjakti jang tida terseboet.

## ATOERAN MINOEM ATAU PAKENJA

Boat penjakti dalem saban kali minoem 8 sampe 10 tetes. Anak-anak sekiranja atau separonja.

Boat penjakti diloeare boleh digosoken sadja, atau di compresken, dji ka rasa koerang enak badaa, boleh

# AVAS! MINOEMLAHINI ANGGOER

TOELEN MANDJOER DAN  
ADA BOEKINJA, PRIKSA  
INI MODEL ETIKET DENGEN

TJAP IKAN MAS

1 BOTOL ½ BOTOL

250 130



# BRANAK

## ORANG BOUENTING TIDA BOLE MINOEM.

Sida perles berobat lain<sup>2</sup> matjem lagi sebab  
tinggoer Branak gap ikan mas bisa ilang.  
ken darah kotor, bewang angin, aer tetek  
djadi ketel, tentu anaknya akan mendapat  
badan yang sehat dan kuat, dari itos puning  
bak pagi sora troes mincem kijapeng. Eng  
goer jang soedah terkenal kebaikannya boet  
dagga kesekatan mamah dan anaknya. Kula  
kanggeng diika Iponja mincem lebih banjak  
lebih tamboe tjahe jang terang, pengchnja  
tuda perlos kula poedijken sendiri sebab im  
tinggoer soedah tersijas lama bertaoon tan  
banjat dapat poedjius dari semoga bangsa  
maka djangan sangsir dan menjadi kliroe  
priksa doelse model Etiketnya djangan  
sampa dapei barang tjeueaz alawa  
mrip modellnya maka kaloek beli  
Anggoer misti ada gapnya. Ikan  
mas jang soedah terkenal baik  
namanya schoelting Regu.



HOOFDDEPOT  
TOKO OBAT TAY AN HOO  
TANAH LAPANG 10 TEL. 1620 BAT.

Hoofddepot : TOKO OBAT

TAY AN HOO

Tanah Lapang Glodog No. 10

TELEFOON 1620 — BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TIAN—BAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE TJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tjimahi: Po An Tong—Djokja; Tay An Tjan: Tegal; Po Seng Tong—Lampung: Tay Seng Ho—Tadoeng Pandan: Tie Au Tong—Soekaboemi Po Tjoen Tong—Pekalongan: Tay Tjoen Hoo—Blitar: Eng Tong Hoo—Tjilatjap: Tjee Lam Yok Pong—Solo: Eng Tay Hoo—Makasar Eng Taij Hoo—Tasikmalaja Ek Goan Tong.—Djember, Eng Seng Hoo—Lahat, Tjee Tiong Tong—Malang: Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Magelang: Thay An Tong Djombang: Tjee Seng Hoo—Madicoen: Eng Tje Hoo.—Indramajo Ek Sioe Hoo, Soerabaja: Tjee Bin Yok Pong Le Kiem Tie, —Le Djen San. Semarang: Ngo Hok Cong.—Gombeng: Theng Tjhoen Yok Pong—Toeloengagoeng: Tay Seng Hoo. Palembang: Tian Seng Kok. Tjepoe; Eng Tek Hoo. Garoet; Tong Hoo Teng. Tjirebon: Tiong Bie.—Tangerang: Ban Hok Seen. —Buitenzorg: Eng Hok An. Serang Poen Leng Tong—Tjikampuk; Seng Seng Teng—Medjokerto; Tjee An Jok Tong—Banjoewani; Ban An Jok Pang—Poerwokerto; Eng Tjoen Ho.—Tjikarang: Siong Hoo Tong—Karawang: Ho Pan Lian.—Kediri: Djie An Koeng—Soekaboem Tiong Tan Yok Pong..

## NATUURLIJKE GENEESWIJZE VAN

# Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan poetoes pengharepan, kapan misi bisa dapat pertoeloengan dari Ch. Hardin Tabib, boeat segala penjakit, biarpoen itos penjakit soeda lama of baroe, dengan Zonder Operatie

Seperi

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boeah Pinggang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Prampoean, Kentjing Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oloeoati Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlalos gemoek, Koerang Koewat, (Sshawat dan laen laen). Semoesa penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjak poedjian certificaat dari Toean toeau dan Sobat sobat. Saia harel dateng menjaksiken sendiri, djangan ampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota  
OBAT - OBAT BISA KIRIM, DENGAN REMBOURS  
Nadruk Verboden

Bandoeng II 192 Bandoeng III 50

12-siang Tanda waktue

12 03 Lagoe lagoe Atjeh

12 15 Tembang Soenda

12 30 Krontjong dan stambael

1 Tand Gamelan Djawa

1 30 Berita pers yg terpenting

1 40 Kasidah

2 Lagoe lagoe Mesir

2 20 Beri pers jang terpen-

ting (oelangan)

2 30 Toetoe

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M

PMH 45

5 — sore Dongeng anak anak

5 45 Krontjong

6 — Lagoe lagoe Soenda

6 30 Adzan diwaktoe magrib

6 45 Kasidah

7 — malam Studio Orkest

7 40 Berita Pers

8 — Tanda waktue

8 01 Lagoe Arab modern

8 15 Agama Islam

9 — Gamboes Arab

9 20 Gambang Kromong

11 — Toetoe

—o—

Djoemahat 4 Augustus

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M

Batavia II 190 M

6 — pagi Pengadjian Kor'an

6 45 Lagoe lagoe Gambes

7 — Tanda waktue

7 01 Gamelan Degoeng

7 30 Toetoe

## SOERABAIA

Golflengte 68 M. dan 129 M.

Kamis 3 Augustus

Soerabai II 61 M dan IV 129 M

Semarang II 197 M Djocja II

128 M Solo II 120 M

5 — sore Lagoe lagoe Hindoeestan

5 25 Deans Grand Opera

6 05 Hawaian Orkest

7 — malam Tanda waktue

7 01 Berita Pers

7 15 Membalas soerat soerat

dan rapport

7 20 Lagoe lagoe Arab

7 30 Tafsir Kor'an

8 15 Lagoe lagoe Arab

8 30 Mengadji Kor'an

9 — Krontjong Orkest

11 — Toetoe

—o—

Djoemahat 4 Augustus

Djokja II 128, Samarang II 191

Soerabai II 61 dan IV 129

Solo II 120

7 01 Berita Pers

7 15 Membalas soerat soerat

dan rapport

7 20 Lagoe lagoe Malay Opera

7 30 Tanda waktue

7 01 Lagoe Arab modern

7 30 Toetoe

—o—

## VORL

Golfi, 85.96 Meter

Kemis 3 Augustus

|      |       |                          |
|------|-------|--------------------------|
| 5 —  | sore  | Lagoe Soenda             |
| 5 30 | .     | Lagoe Krontjong          |
| 6 —  | .     | Berita s. k. (Soenda)    |
| 6 15 | .     | Lagoe Djawa              |
| 6 30 | .     | Pauze                    |
| 7 —  | malam | Lagoe Hawaian            |
| 7 15 | .     | Berita s. k. (Indonesia) |
| 7 30 | .     | Lagoe Toerki             |
| 7 45 | .     | Mangadji Qoer'an         |
| 8 15 | .     | Lagoe Melajos            |
| 8 30 | .     | Sportpraatje             |
| 9 —  | .     | Lagoe Djawa              |
| 9 30 | .     | Lagoe Krentjong          |
| 10 — | .     | Toetoe                   |

—o—

Djoemahat 3 Augustus

|            |          |                           |
|------------|----------|---------------------------|
| 12 — siang | Choetbah | dan sembah-jang Djoemahat |
| 1 —        | .        | Toetoe                    |
| 5 —        | sore     | Lagoe Djawa               |
| 5 30       | .        | Lagoe Hawaian             |
| 6 —        | .        | Berita s. k. (Soenda)     |
| 6 15       | .        | Lagoe Krontjong           |
| 6 30       | .        | Pauze                     |
| 7 —        | malam    | Lagoe Melajos             |
| 7 15       | .        | Berita s. k. (Indonesia)  |
| 7 30       | .        | Lagoe Soenda              |
| 8 —        | .        | Pelajaran beksan          |
| 11 —       | .        | Toetoe                    |

—o—

Saptoe 5 Augustus

|      |       |                          |
|------|-------|--------------------------|
| 5 —  | sore  | Lagoe Soenda             |
| 5 30 | .     | Lagoe Krontjong          |
| 6 —  | .     | Berita s. k. Soenda      |
| 6 15 | .     | Lagoe Hawaian            |
| 6 30 | .     | Pauze                    |
| 7 —  | malam | Lagoe Melajos            |
| 7 15 | .     | Berita s. k. (Indonesia) |
| 7 30 | .     | Lagoe Djawa              |
| 8 —  | .     | Gamelan Soenda           |
| 12 — | .     | Toetoe                   |

—o—

|      |       |                        |
|------|-------|------------------------|
| 5 —  | sore  | Lagoe Tiong Hwa        |
| 5 30 | .     | Lagoe Soenda           |
| 6 —  | .     | Membatja soerat kabar  |
| 7 —  | malam | Lagoe Arab             |
| 7 30 | .     | Pembatjaan Qoer'an     |
| 8 30 | .     | Lagoe Hindoeestan      |
| 9 —  | .     | Lagoe Melajos Seberang |
| 9 30 | .     | Lagoe Belloni          |
| 10 — | .     | Berhenti               |

—o—

Djoemahat 4 Augustus

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7 — | pagi | Pengadjian dari piri ngan hitam |



<



Toean berasa memindjamkan wang renten?  
Toean berasa memindjam wang renten?

Bagaimana kedoedoekan Toean sebagai penglepas wang renten?  
Bagaimana kedoedoekan toean sebagai pemindjam wang renten?

Lekaslah beli boekoe:

## Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]  
Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0,75 contant. Remborus tidak bisa dikabuaskan.

Pesanan pada: Drukkerij - ECONOMY O. Kerkhofweg Bandoeeng.

Perloe diketahoei oleh pendoedeek Indonesia.

Disitoe dinjatakan pesa, bagaimana tjaranja soepaja orang bisa erbebas dari gijzeling.

Ordonnantie tentang atoeraan gijzeling telah berlakoe dari moe-lai bl. Juli '38, sedang geldschieters Ordonnantie akan didjalankan pada bl. Januari 1939.

Perloe lekas mempoenjai itoe beekos!

## KALENDER th. 1940

Boeât Perkoempoean - Coope-  
ratie - Toko - Firma dan lain lain.

**TLF.** Model boelanan, 2 atau 3 kleur  
jang ketjil atau besar, dengan harga MORAH dan  
NETJIS, bisa pesan dari sekarang di:

**DRUKKERIJ „ECONOMY“**  
OEKERKHOEWEG 16 — BANDOENG

## „Poestaka Timoer“

Terbit tiap tiap tinggal 1 dan 15

Soeatoe Madjallah bergambar jang sangat Actueel dan Modern —  
Langganan sekwaat f 0,90

Mintalah langganan sekarang djoega pada

Adm. Druk. Economy  
BANTJEUJ 16 TELF. 444 — BANDOENG

Pasar beras di Betawi

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Krawang, franco wagon      |            |
| Krawanglijn                | per 100 kg |
| Beras petjah koelit tjeree |            |
| Jun, lev. ditawarkan       | f 6,64     |
| idem                       |            |
| Aug./Sept./Oct. equally    |            |
| beras Huller boeloe KBB    |            |
| ditawarkan                 | f 7,04½    |
| beras petja Tjeree         |            |
| I.T.L. lev. Jan.           |            |
| Jun. Jul.                  | f 6,72     |
| beras Lolosan Srogel IS    |            |
| L lev Jan, di              |            |
| tawarkan                   | f 6,80     |
| Slawi, fob Prae Tegal,     |            |
| beras Slijp boeloe OTB     |            |
| ev Juli Aug. ditawarkan    | f 6,96     |
| Tjiandjoer, fr wagon       |            |
| Tjiandjoer                 |            |
| beras Masin SPA            |            |
| Ven Foeng lev. Juli        |            |
| ditawarkan                 | f 8,40     |
| beras Machine SLR          |            |
| Ven Foeng lev. Juli        |            |
| ditawarkan                 | f 8,—      |
| Boemajoe, fr wagon         |            |
| Boemajoe,                  |            |
| Slijp boeloe H Juni        |            |
| lev ditawarkan             | f 7,28½    |
| Slijp boeloe H Juli        |            |
| lev ditawarkan             | f 8,09½    |
| Indramajoe, fob Cheri-     |            |
| bon beras lolosan tjeree   |            |
| ITL Jul Sp '39 ditawarkan  | f 6,31½    |
| beras petja koelit tje     |            |
| ree OTK lev Juli Sept.     | f 7,12½    |
| beras Ketan slijp Juli '39 | f 6,99     |
| Harga beras dari soedagar2 |            |
| ketjil di Batawi           |            |
| per 100 Kg                 |            |
| Ketan Java                 | f 8,25     |
| Slijp boeloe Krawang       | f 8,50     |
| Huller boeloe Krawang bb.  | f 7,—      |
| beras Machine Tjiandjoer   |            |
| SPA                        | f 9,50     |
| —o—                        |            |

**DRUK.ECONOMY**  
O. Kerkhofweg 16 — Tel 444

Satoe satoenja kantor tjetak Indo  
nesia jang paling terkenal di kota  
Bandoeng

## DIDJOEWAL

### 14 perceel Agrarisch Eigendom

dengan pembikinan roemah baroe boleh dari roemah bilik maoepoen dari  
roemah tembok. Boleh dibeli satoe per satoe.

### 8 perceel,

moelai dari harga f 2100,— dari roemah bilik dengan tanahaja,  
Dari harga f 3600,— dari roemah tembok dengan tanahaja keadaan 7 kamer  
dan 1 Terasa tiap tiap roemah Compleet

### 6 perceel

idem boeat roemah roemah tembok moelai dari harga f 7500,— sampai  
lebih, keadaan: ada 12 kamer dan 1 Auto garage (Compleet). Perceelen dan  
roemah roemah tersebut diatas terletak di Papandajanlaan Bandoeng

### 3 perceelen Milikgrond

boeat roemah tembok dengan harga tiap tiap roemah f 7500,— keadaan  
12 kamer dan 1 Auto garage. terletak di KANTOORWEG BANDOENG.

### 2 perceelen Eigendom grond

terbikin boeat roemah tembok dengan harga boeat tiap tiap roemah f 5500,  
keadaan ada 10 kamer dan 1 Auto garage. terletak di TUINDORP boeat

### 1 perceel Eigendom grond

besar 2945 M2 a f 1.— per M2 terletak di kota PENGALENGAN.

### 13 perceelen eigendom grond

besar 5659 M2 a f 2,50 per M2 t.m. f 4.— per M2 [f 18000 terletak di  
PAPANDAJANLAAN BANDOENG.]

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT

- INSIGNE
- CLICHE'S
- STEMPELS
- VERNIKKELD

ONTWERPS PALING MODERN



Clichefabriek VEL.  
„FA FOENG“ 798  
GR. POSTWEG WEST 81 — BANDOENG.

## Pangaos barang tjitakan

|  |        |
|--|--------|
| 100 Emplop ditjitak djenengan                  | f 0,75 |
| 500 id.  | f 2,50 |
| 1000 id.                                       | f 4,—  |
| 100 Briefkaart (Kartoe post) ditjitak sabéulah | f 0,75 |
| 500 id.  | f 2,—  |
| 1000 id.                                       | f 3,50 |
| 100 Kertas toelis, ditjitak djenengan          | f 0,75 |
| 500 id.  | f 2,50 |
| 1000 id.                                       | f 4,—  |
| 100 Soerat ondangan model Briefkaart           | f 1,—  |
| 200 id.  | f 1,75 |
| 500 id.  | f 3,75 |
| 1000 id.                                       | f 6,—  |

Pangaos noe kasebat diloeheer sadajana ngangge tinta  
hideung, oepami ngangge sanes kleur, kedah nambah  
ongkos. Sareng teutuan kaetang ongkos ngintoen.  
Pesenan ngangge perantaraan Rembours teu tiass ngintoen

**DRUKKERIJ „ECONOMY“**  
— Oude Kerkhofweg No. 16 — Bandoeng —

## PRIKSA MATA GRATIS

Mata jaitoe salah satoe anggha badan  
ang terpenting sekali oenteuk kehidupan  
manoesia. Kaloe mata koerang awas, sama sa-  
dja dengan orang hidoeip di tempat jang gelap.  
Kaloe Toean mae pake katja mata, djang-  
sangi lagi, moesti dateng ke toko kita, ten-  
toe kita aken periksa dengan teliti.

**Soeniaradja Optic al**  
Soeniaradjaweg No. 17 — Bandoeng

## AGENTUUR & COMMISSIE HANDEL

## ECONOMY

Bantjeu 16 — Telefoon No. 444 — Bandoeng



f 2500,-

Tjikceda — Tandjoengsari tanah milik 5 bouw's djalan besar Bandoeng —  
Soemedang.

f 3500,-

Bodjongoeng (Boeah batoe) Agr. Eigendom, lebar 3421 M2 (241 toembak)  
dan 1 roemah batoe besar.

f 2750,-

Di Tjipanas (Pengalengan) tanah eigendom dengan 1 roemah dan bekakas  
(meubels) compleet.

f 1000,-

di Gang Pareneng, tanah milik dengan 1 roemah bilik vloer, lebar ± 19  
toembak, sewaan p. boelan f 10,—

f 300,-

Verlengde Regentsweg 32 Bandoeng. 1 roemah bilik panggoeng dapat se-  
waan per boelan f 7,50

### Minta beli:

#### 1 Roemah dengan tanahnja,

didjoeroesan Pasoendanweg — Regentsweg — Kebonklapaweg — Poeng  
koerweg — Balonggede

### Diminta:

AGENT boeat dalam dan loewar Bandoeng  
a, ROKO KRETEK kloewaran Toeban,  
b, SABOEN TJOETJI